

# Indice

Introduzione di GIAN PAOLO ROMAGNANI	5
1. Settecento e Ottocento: tre nodi storiografici	5
2. La fine del “ghetto alpino”	5
3. Un corpo pastorale cosmopolita con contaminazioni illuministiche e eterodosse	6
4. Una borghesia valdese di respiro europeo	7
5. Valdesi e cattolici: la sfida della convivenza	8
6. Il mito della purezza e della diversità dei valdesi	9
7. Una rilettura della diaspora del 1730	9
8. Una rivoluzione sottovalutata e un'emancipazione trascurata	10
9. La Restaurazione e il Risveglio: una reazione antilluministica?	10
10. L'Europa protestante e i valdesi: aiuto o condizionamento?	12
11. Il 1848 e la fine del «popolo-chiesa»	13
12. Temi trasversali	15
<i>Abbreviazioni</i>	17
<b>Parte prima. Consolidamento e convivenza (1690-1796)</b>	19
1. DOPO IL RIMPATRIO: LA RICOSTRUZIONE DELLE COMUNITÀ NEL PRIMO SETTECENTO	21
Le valli strette. Demografia e migrazioni nelle comunità valdesi del primo Settecento di MARTINO LAURENTI	21
1. <i>Premessa</i>	21
2. <i>La demografia delle valli valdesi nel Settecento</i>	22
3. <i>Le indagini del Senato di Pinerolo e l'editto di espulsione (1723-1730)</i>	25
4. <i>L'itinerario della migrazione. Fra solidarietà religiosa e interessi mercantili</i>	28
5. <i>L'alluvione del 1728 e la missione di Michel Léger nelle Valli</i>	32
6. <i>Emigrazione e mobilità sociale. I casi di Jean Louis Poyas e Jean Pierre Brez</i>	36
2. UNA NUOVA PASTORALE NELLE VALLI	43
L'Accademia ginevrina e la formazione teologica dei pastori valdesi di MARIA-CRISTINA PITASSI	43
1. <i>Studenti valdesi all'Accademia di Ginevra</i>	45
2. <i>Una teologia in transizione: l'insegnamento impartito all'Accademia di Ginevra agli albori dell'illuminismo</i>	50
2.1 <i>Riforme e resistenze</i>	50
2.2 <i>Apprendere la teologia sui banchi dell'Accademia</i>	53
3. <i>Studiare a Ginevra, predicare nelle Valli. Il caso di Daniel Isaac Appia</i>	57

La Chiesa valdese nel Settecento di GIAN PAOLO ROMAGNANI	63
1. <i>Concistori e sinodo. Pastori e moderatori</i>	63
2. <i>La dinastia degli Appia: un clan familiare al governo della chiesa</i>	67
3. CONVIVERE CON I VALDESI	71
Nuove strategie cattoliche per le conversioni di CHIARA POVERO	71
1. <i>Introduzione</i>	71
2. <i>La politica religiosa di Vittorio Amedeo II e il contenimento dei valdesi negli spazi sabaudi alla fine del Seicento</i>	73
3. <i>Una diocesi complessa da governare</i>	75
4. <i>L'esaurirsi delle missioni del clero secolare</i>	77
5. <i>Il ruolo dei gesuiti nel Settecento tra educazione e opere di carità</i>	81
6. <i>Le missioni nel Settecento: il lascito del conte Piccon della Perosa</i>	85
7. <i>La fondazione dell'Ospizio dei Catecumeni di Pinerolo e il ruolo dell'intendenza nelle conversioni dei valdesi</i>	87
Parroci e parrocchie cattoliche nelle Valli (1686-1790) di GIORGIO GRIETTI	93
1. <i>Presenza cattolica nelle Valli</i>	93
2. <i>Il clero</i>	95
3. <i>I rapporti tra i cattolici e i valdesi</i>	97
4. <i>Un cantiere aperto per cento anni: nuove chiese nelle Valli</i>	101
L'istituzione della diocesi di Pinerolo di CHIARA POVERO	103
1. <i>Casa Savoia e la nascita della diocesi di Pinerolo</i>	103
2. <i>Le specificità del territorio di Pinerolo</i>	104
3. <i>Un savoiardo alla guida della nuova diocesi</i>	105
4. <i>Le tensioni tra il vescovo e le autorità locali</i>	108
5. <i>L'intervento del nuovo vescovo nel campo dell'istruzione scolastica</i>	111
Un tentativo di dialogo fra cattolici e valdesi. Jean-Baptiste D'Orlié e Jacques Peyran di CHIARA POVERO	115
1. <i>Monsignor D'Orlié e i primi tentativi di dialogo con la comunità valdese</i>	115
2. <i>Un dibattito dottrinale: il sacramento del battesimo</i>	122
4. I VALDESI E L'ILLUMINISMO	127
L'Europa dei Lumi nelle valli valdesi: letture, idee, comportamenti di GIAN PAOLO ROMAGNANI	127
1. <i>Una società in rapido mutamento</i>	127
2. <i>Quale illuminismo?</i>	130
3. <i>Daniel Isaac Appia: un pastore "sociniano" (1731)?</i>	132
4. <i>La teologia razionale di metà secolo e l'illuminismo maturo. La biblioteca di Jean Rodolphe Peyran</i>	136
5. <i>Il caso Brez, l'influenza di Rousseau e la riscoperta del cristianesimo delle origini</i>	140

Echi razionalistici nelle valli valdesi di JACOPO AGNESINA	149
1. <i>Un bistrattato Settecento</i>	149
2. <i>La formazione di un'élite cosmopolita</i>	149
3. <i>Il ritorno nelle Valli e la disseminazione del sapere</i>	151
4. <i>Scritti valdesi, dal razionalismo al deismo</i>	154
5. <i>Considerazioni finali</i>	159
Regime concistoriale e pratiche quotidiane nelle comunità valdesi del Settecento. Verso una società secolarizzata? di ROBERTO LEVONI	161
1. <i>Introduzione</i>	161
2. <i>Pastori e commissari, tra controllo e tolleranza</i>	162
3. <i>L'illuminata tolleranza in madrepatria</i>	163
4. <i>Profughi, mercanti e accademici in relazione alle autorità straniere</i>	166
5. <i>Conclusione</i>	168
5. LA FORMAZIONE EUROPEA DI UN'ÉLITE VALDESE	171
Commercianti e uomini d'affari valdesi dal Piemonte all'Europa di MARCO BETTASSA	171
1. <i>Commercio, porosità sociale e tolleranza religiosa nel Piemonte sabauda</i>	171
2. <i>Nascita e consolidamento dell'élite commerciale valdese</i>	176
2.1 <i>Le famiglie Vertu e Peyrot in Italia e in Europa</i>	177
3. <i>Legami sociali, economici e religiosi: i mercanti ginevrini e valdesi</i>	184
Pastori e legami di parentela fra valli valdesi ed Europa protestante di LOUISA HOPPE	189
1. <i>Matrimoni e alleanze: dalle Valli all'Europa</i>	190
2. <i>Aspetti temporali delle scelte matrimoniali</i>	191
3. <i>«[C]ette femme qui a beaucoup de parens». Parentela e allocazione di risorse sovralocali</i>	194
4. <i>Conclusione e direzioni di ricerca</i>	198
Vizi e virtù di un notabilato alpino. La società valdese vista dai Peyran e dai Comba Magnot di MARCO BETTASSA	207
1. <i>Il registro dei conti dei Peyran: la costruzione del potere per una famiglia di pastori e moderatori</i>	208
2. <i>La purezza dei costumi valdesi negli occhi dei Peyran e dei Comba Magnot</i>	212
6. I VALDESI E L'EUROPA PROTESTANTE	217
I valdesi e l'Europa protestante fra Sei e Settecento di GIAN PAOLO ROMAGNANI	217
1. <i>La Francia ugonotta dopo l'editto di Nantes. Il refuge e le chiese del Désert</i>	217
2. <i>L'occhio britannico sulle valli valdesi. Ambasciatori inglesi e cappellani valdesi</i>	220
3. <i>La Repubblica delle Province Unite, le chiese vallone e il Comité Vaudois</i>	230
4. <i>Ginevra e i Cantoni svizzeri</i>	232

5. <i>I mestieri delle armi: i militari svizzeri in Piemonte</i>	234
6. <i>I mestieri delle armi: i generali «alemanni»</i>	237
7. <i>La Germania delle colonie valdesi. Il Württemberg</i>	239
 I valdesi e il mondo ugonotto (1655-1689) di DINO CARPANETTO	243
1. <i>I valdesi nei conflitti religiosi europei</i>	243
2. <i>La crisi del calvinismo</i>	245
3. <i>Gli ugonotti della revoca tra tolleranza e ribellione</i>	246
4. <i>La lotta armata dei valdesi</i>	248
5. <i>Compromesso politico e tolleranza religiosa</i>	251
 I valdesi e i Paesi Bassi. Scorcio su un secolo e mezzo di relazioni di ROBERTO LEVONI	255
1. <i>Introduzione</i>	255
2. <i>Rapporti religiosi, politici e familiari: le esperienze di Léger, Arnaud e Peyrot</i>	255
3. <i>La vita oltre le Valli: profughi confessionali e migranti economici</i>	257
4. <i>Il Comité Vaudois fra assistenza e controllo</i>	260
5. <i>Storiografia d'epoca: i valdesi come oggetto di studio</i>	262
6. <i>Conclusione</i>	263
 I valdesi e l'Inghilterra di STEFANO VILLANI	265
1. <i>L'intervento inglese a favore dei valdesi nel 1655</i>	265
2. <i>L'esilio del 1686 e la svolta del 1690</i>	267
3. <i>Il Settecento</i>	269
4. <i>La riscoperta ottocentesca</i>	272
 <b>Parte seconda. Verso l'emancipazione (1797-1870)</b>	275
 7. <b>L'ADESIONE ALLA CAUSA RIVOLUZIONARIA</b>	
<b>LA PRIMA EMANCIPAZIONE</b>	277
 L'attrazione francese nel triennio democratico di GIAN PAOLO ROMAGNANI	277
 L'annessione alla Francia di GIAN PAOLO ROMAGNANI	295
1. <i>La Francia napoleonica fra Repubblica e Impero</i>	295
2. <i>La prima uscita dal ghetto: da Pinerolo a Torino</i>	295
3. <i>Clero costituzionale. La nascita delle chiese concistoriali e la soppressione della Tavola valdese</i>	297
4. <i>Il nuovo tempio valdese di San Giovanni, simbolo dell'emancipazione</i>	301
5. <i>I progetti per un Collegio valdese</i>	303

L'esperienza della libertà e la nuova élite valdese nel quindicennio napoleonico di GIAN PAOLO ROMAGNANI	305
1. <i>L'ex Ospizio dei catecumeni di Pinerolo trasformato nel Palazzo nazionale, sede degli uffici di governo</i>	305
2. <i>La comunità valdese di Pinerolo e la «Maison des Vallées»</i>	307
3. <i>Il progetto per un tempio valdese a Pinerolo</i>	309
4. <i>Da avventurieri a notabili napoleonici</i>	309
<b>8. TRA RESTAUZIONE E RISVEGLIO</b>	<b>315</b>
Fratture e ricomposizioni. Il Risveglio tra mito e realtà di SIMONE MAGHENZANI	315
1. <i>Dal Risveglio ai Risvegli: un fenomeno europeo e globale</i>	317
2. <i>Risvegli valdesi: oltre il mito delle origini</i>	322
3. <i>Non è solo questione di generazione</i>	326
4. <i>Per una periodizzazione del Risveglio valdese dell'Ottocento</i>	329
5. <i>Conclusioni: oltre Gangale</i>	331
«La tunica di Giuseppe»: ecclesiologia e discipline valdesi di primo Ottocento di SIMONE BARAL	333
1. <i>Restaurare le chiese</i>	334
2. <i>Costruire la chiesa</i>	336
3. <i>Un'amministrazione divisa</i>	338
4. <i>Il parlamento ecclesiastico</i>	340
<b>9. I VALDESI E L'EUROPA FRA RESTAUZIONE ED EMANCIPAZIONE</b>	<b>345</b>
I valdesi e le Valli nello specchio dei britannici nell'Ottocento di MARCO FRATINI	345
1. <i>Unità, continuità e purezza del valdismo alpino</i>	347
2. <i>Viaggi, fonti, periodizzazione</i>	348
3. <i>La scoperta delle Valli: dai testi ai luoghi, alle persone</i>	352
4. <i>Dalle dimostrazioni di ortodossia al sostegno economico</i>	355
L'ambasciatore prussiano Friedrich von Waldburg Truchsess e la comunità evangelica di Torino fra Restaurazione ed emancipazione (1815-1844) di GIAN PAOLO ROMAGNANI	363
1. <i>La cappella delle Legazioni e la comunità evangelica di Torino dopo il 1815</i>	363
2. <i>Friedrich von Waldburg Truchsess (1776-1844) ambasciatore prussiano a Torino</i>	365
3. <i>Timide aperture sotto il regno di Carlo Alberto</i>	368
4. <i>La comunità evangelica di Torino fino agli anni Quaranta</i>	373

«A guisa di quelli d'Inghilterra»: Charles Beckwith e il modello anglicano per le valli valdesi di STEFANO VILLANI	375
<b>10. I VALDESI E IL RISORGIMENTO</b>	<b>385</b>
Patria, nazione e libertà di EUGENIO F. BIAGINI	385
1. <i>Introduzione</i>	385
2. <i>Il patto</i>	388
3. <i>La libertà</i>	393
4. <i>Libertà e italianità</i>	399
I valdesi e il mondo del patriottismo risorgimentale del Regno di Sardegna di ADRIANO VIARENGO	407
1. <i>La Restaurazione</i>	408
2. <i>L'età carloalbertina, tra repressione e riforme</i>	410
3. <i>L'emancipazione e il biennio rivoluzionario (1848-1849)</i>	414
4. <i>Il decennio di «preparazione»</i>	417
Da discorso "assoluto" a discorso "liberale": Carlo Alberto e l'emancipazione dei valdesi nel 1848 di PIERANGELO GENTILE	422
1. <i>Il principe e il mondo protestante</i>	422
2. <i>Il re e i valdesi</i>	424
3. <i>Il re, i valdesi... e il Risorgimento</i>	429
<b>11. LA VITA NELLE VALLI A METÀ OTTOCENTO</b>	<b>435</b>
L'emergere di un notabilato politico valdese di MARCO SORESINA	435
1. <i>Introduzione</i>	435
2. <i>Un deputato per i valdesi delle Valli</i>	437
3. <i>L'età della Sinistra storica e l'allargamento del diritto di voto</i>	445
4. <i>Les italiens</i>	448
5. <i>Conclusione</i>	452
Il ruolo degli imprenditori svizzeri nella nascita dell'industria tessile nelle valli valdesi di MICHELE VELLANO	455
1. <i>L'avvio dell'industria tessile nelle valli valdesi</i>	455
2. <i>Il distretto tessile di Torre Pellice e di Luserna San Giovanni</i>	457
3. <i>La figura emblematica di Henry Theiler</i>	459
4. <i>Il cotonificio di San Germano Chisone e gli stabilimenti tessili di Perosa Argentina</i>	461
5. <i>Epilogo</i>	465
L'organizzazione assistenziale valdese di SIMONE BARAL	466
1. <i>Cosa: ospedali, orfanotrofi, scuole professionali</i>	466
2. <i>Dove e quando: il contesto statale e sociale</i>	469
3. <i>Come: il rapporto tra opere e chiese</i>	471

4. <i>Chi: diaconi e diaconesse</i>	474
5. <i>Perché: la teologia dietro le opere</i>	478
Vita quotidiana e presenza femminile nelle valli valdesi di metà Ottocento di GABRIELLA BALLELIO	482
1. <i>Le Valli viste dai viaggiatori</i>	482
2. <i>Le Valli viste da un presbiterio</i>	488
<b>12. VALDESI E CATTOLICI NELL'OTTOCENTO</b>	493
Controversie e conversioni di SIMONE BARAL	493
1. <i>La «guerra di penna» e la restaurazione degli steccati confessionali</i>	495
2. <i>Dalla controversia alla conversione, e ritorno</i>	499
3. <i>Alexis e André, la controversia delle fonti</i>	502
4. <i>Giuditta e Giuseppa, convertite di carta</i>	504
5. <i>«La mala erba» o i nuovi valdesi</i>	507
Il vescovo Charvaz e i valdesi (1834-1848) di GIORGIO GRIETTI	511
1. <i>Lettere pastorali</i>	511
2. <i>L'epistolario</i>	513
3. <i>Indicazioni ai parroci</i>	514
4. <i>L'opera libraria</i>	515
5. <i>Il vescovo e l'Ordine mauriziano</i>	516
6. <i>Il vescovo e l'emancipazione dei valdesi</i>	519
Il linguaggio delle devozioni: idiomi religiosi e politici del mondo cattolico di fronte all'emancipazione valdese di PAOLO COZZO	521
1. <i>La devozione come linguaggio</i>	521
2. <i>L'idioma mariano</i>	522
3. <i>La risemantizzazione di san Francesco di Sales</i>	526
4. <i>Modelli martiriali</i>	529
Intransigentismo e aperture nel mondo cattolico dalla concessione delle Patenti alla fondazione dei primi templi valdesi (1848-1855) di PAOLO COZZO	533
1. <i>Distanze e rotture</i>	533
2. <i>Travagliate aperture</i>	535
3. <i>Reazioni intransigenti</i>	538
<b>13. DIVENTARE ITALIANI</b>	543
La fine del ghetto e la scoperta dell'Italia: dal Quarantotto a Porta Pia di GIAN PAOLO ROMAGNANI	543
1. <i>L'Italia evangelica fra il 1861 e il 1871</i>	543
2. <i>Una premessa. 1848-1849: l'emancipazione dei valdesi e la Repubblica romana</i>	544
3. <i>La fine del "popolo chiesa" e la scoperta dell'Italia</i>	545
4. <i>Una nuova Italia evangelica?</i>	547

5.	<i>Piero Guicciardini e la «Chiesa dei Fratelli»; Alessandro Gavazzi e la «Chiesa cristiana libera»</i>	550
6.	<i>La Chiesa valdese si divide in due: la Tavola e il Comitato di evangelizzazione</i>	551
7.	<i>Evangelisti, colportori, maestre</i>	553
8.	<i>La casa editrice Claudiana e la Facoltà valdese di Teologia</i>	554
9.	<i>Mondo evangelico e massoneria</i>	556
10.	<i>Porta Pia e la fine del potere temporale del papa</i>	557
 <b>Parte terza. Attraverso i secoli</b>		 559
 14. LE STAGIONI DELLA STORIOGRAFIA VALDESE.		
SETTE E OTTOCENTO: VERSO UNA STORIOGRAFIA SCIENTIFICA di GIAN PAOLO ROMAGNANI		561
1.	<i>Il Settecento: la nascita di una storiografia europea</i>	561
1.1	L'editoria olandese	561
1.2	<i>L'Histoire des Vaudois</i> di Jacques Brez (1796): la presa di distanza dalla Riforma e la riscoperta del cristianesimo delle origini	562
1.3	Il <i>Tableau du Piémont</i> del colonnello Jacques Maraуда. La risposta valdese alla rivoluzione di Francia	565
2.	<i>L'Ottocento: la storiografia liberale e romantica</i>	566
2.1	Antoine Monastier: una storia liberale di respiro internazionale	566
2.2	Amedeo Bert: una storia liberale per il mondo cattolico	568
2.3	<i>L'Israël des Alpes</i> di Alexis Muston: l'apogeo della storiografia valdese	572
3.	<i>La storiografia valdese si istituzionalizza: la società storica, il bollettino e il museo</i>	576
3.1	La nascita della Société d'Histoire Vaudoise (1881) e la storiografia dei professori	577
3.2	Il "Bulletin de la Société d'Histoire Vaudoise" (1884): strumento identitario e canale di confronto con la storiografia internazionale	580
4.	<i>La critica storica tedesca, svizzera e francese e la fine del mito delle origini apostoliche: A.W. Dieckhoff, J.J. Herzog, E. Comba, E. Montet, K. Müller</i>	582
 15. MILIZIE VALDESI ED ESERCITO REGOLARE PER IL CONTROLLO DEL TERRITORIO FRA SEI E SETTECENTO di PAOLA BIANCHI		 585
1.	<i>Premessa</i>	585
2.	<i>La comunità in armi fra resistenza, ribellione e difesa (secoli XVI-XVII)</i>	588
3.	<i>Dalla tolleranza limitata al regolare impiego militare</i>	594
4.	<i>Il ritorno dei conflitti all'ombra della Rivoluzione</i>	597
 16. LA COMPAGNIA DI SAN PAOLO E I VALDESI FRA ETÀ MODERNA E CONTEMPORANEA: CONTROVERSISMO, PROSELITISMO E STRATEGIE ECONOMICHE di PAOLO COZZO		 603
1.	<i>Le origini: una «Compagnia della fede cattolica» tra zelo caritativo e fervore apologetico</i>	603



2. *L'impegno antiereticale nella dialettica tra Roma e Torino dal XVII al XVIII secolo* 606
3. *Nuove strategie di proselitismo fra età moderna e contemporanea: il peso della dimensione economica* 612
17. **L'ASSISTENZA AI POVERI. L'ATTIVITÀ DELLA BOURSE DES PAUVRES NELLE VALLI VALDESI** di MARCO BETTASSA 621
1. *La borsa dei poveri valdesi: una complicata e conflittuale gestione* 622
2. *Poveri valdesi: identikit dell'indigenza* 629
3. *I poveri di fronte alle calamità: il terremoto del 1808* 634
18. **ALFABETIZZAZIONE E SCUOLA NELLE VALLI** di GABRIELLA BALLELIO 639
1. *«Università delle capre»: le scuole elementari* 639
2. *«Vere cristiane, brave ragazze, ottime spose, buone madri e buone cittadine»: le écoles de filles* 647
3. *La Scuola generale per le lingue latina e italiana* 650
4. *Collegio della Santa Trinità: il Liceo valdese* 651
5. *«Una ragazza valdese assennata, amabile, discreta e religiosa»: il Pensionnat* 654
6. *«Straccione e abbandonate»: l'École des filles pauvres* 657
19. **VALDESI E MASSONERIA TRA OTTO E NOVECENTO** di MARCO NOVARINO 661
1. *Presenze valdesi nella loggia «La Parfaite Amitié» e il periodo risorgimentale* 662
2. *La nascita e le caratteristiche dell'evangelmassonismo* 665
3. *«Operai» valdesi e liberimuratori* 668
20. **COMPORAMENTI: FUNERALI, CIMITERI** di FEDERICA TAMMARAZIO 677
1. *Un approccio diverso alla morte* 677
2. *Muri e parole* 678
3. *Geografie e sepolture: Torino* 682
4. *Geografie e sepolture: le Valli* 685
5. *Tra convivenze forzate e innovazione* 689
6. *Intorno alla morte. Riti e manufatti di memoria* 693
7. *Le fonti* 694
21. **I VALDESI E LA MUSICA** di CHIARA BERTOGLIO 697
1. *Contenuti, approccio e metodologia* 697
2. *La musica sacra* 699
- 2.1 *Dall'adesione a Ginevra alla libertà* 699
- 2.2 *Dal 1848 a oggi... e domani* 706
3. *La musica «profana»* 710
4. *Conclusioni* 714

<b>Le Bibbie dei valdesi</b>	717
<b>LE BIBBIE DEI VALDESI di MARCO FRATINI</b>	719
<b>AUTORI E AUTRICI</b>	749
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	753
<b>INDICE DEI NOMI</b>	803
<b>INDICE DEI LUOGHI</b>	827